



An die Direktionen
der Schulen der Berufsbildung

Bozen, 10.09.2018

Bearbeitet von:
Sarah Viola
Tel. 0471 417627
sarah.viola@provinz.bz.it

Rundschreiben Nr. 31/2018

Abschlussprüfung der Oberschule an den deutschsprachigen Berufsschulen des Landes. Richtlinien für die Durchführung der Prüfung aus Italienisch – Zweite Sprache

Sehr geehrte Frau Direktorin, sehr geehrter Herr Direktor,

Im Schuljahr 2018/2019 ändert sich die Prüfung für Italienisch – Zweite Sprache im Rahmen der Abschlussprüfung der Oberstufe. Sie überprüft die sprachlich-kommunikative Kompetenz der Schülerinnen und Schüler und ist am Europäischen Referenzrahmen für die Sprachen für das Niveau B2 ausgerichtet.

Mit Dekret des Landeshauptmanns vom 27. April 2018, Nr. 13 wird die Italienischprüfung im Rahmen der staatlichen Abschlussprüfung neu geregelt und kommt im Schuljahr 2018/2020 erstmalig zur Anwendung. Laut diesen gesetzlichen Normen erfolgt die Italienischprüfung am Tag nach der zweiten schriftlichen Prüfung.

Die schriftliche Prüfungsarbeit wird von der Schulamtsleiterin zentral festgelegt, für die die Prüfungskommission höchstens 10 Punkte vergeben kann. Die einzelnen Prüfungsteile werden wie folgt bewertet: Hörverstehen: 2,5 Punkte von 10, Leseverstehen: 2,5 Punkte von 10, 1. Aufgabe zur Textproduktion: 2,0 Punkte von 10, 2. Aufgabe zur Textproduktion: 3,0 Punkte von 10.

Für die Lehrpersonen der Zweite Sprache der Berufsschule wird mit Professor Lorenzo Rocca am Mittwoch 7. und Donnerstag 8. November 2018 eine zweitägige Fortbildungsveranstaltung organisiert, um sie mit dem neuen Prüfungsformat vertraut zu machen. Die genauen Anmeldungsmodalitäten werden noch bekannt gegeben.

Ich ersuche Sie, die in der Anlage beigefügten Unterlagen an die Lehrpersonen der Zweiten Sprache weiterzuleiten.

Mit freundlichen Grüßen

Der Bildungsdirektor
Gustav Tschenett
(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet)

Anlagen:

- Anlage A: Richtlinien für die Durchführung der Prüfung aus Italienisch Zweite Sprache im Rahmen der staatlichen Abschlussprüfung
- Anlage B: Mitteilung für die Lehrpersonen

Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des
gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom Originaldokument in elektronischer Form, das von der unterfertigten Verwaltung gemäß den geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und bei dieser erhältlich ist.

Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von Dokumenten gemäß den geltenden Bestimmungen.

Das elektronische Originaldokument wurde mit folgenden digitalen Signaturzertifikaten unterzeichnet:

Name und Nachname / nome e cognome: GUSTAV TSCHENETT

Steuernummer / codice fiscale: IT:TSCGTV67H03I729Q

certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2

Seriennummer / numero di serie: 4b5252

unterzeichnet am / sottoscritto il: 10.09.2018

*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar 1993, Nr. 39, ersetzt)

Am 10.09.2018 erstellte Ausfertigung

Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto
legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal documento informatico originale, predisposto dall'Amministrazione scrivente in conformità alla normativa vigente e disponibile presso la stessa.

La stampa del presente documento soddisfa gli obblighi di conservazione e di esibizione dei documenti previsti dalla legislazione vigente.

Il documento informatico originale è stato sottoscritto con i seguenti certificati di firma digitale:

*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo 3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n. 39)

Copia prodotta in data 10.09.2018